

詩篇 1

不從惡人的計謀，不站罪人的道路·

Bô thàn pháiⁿ-lâng ê kè - bô, bô khiā chōe-jîn ê tō - lō,

不从恶人的计谋，不站罪人的道路·

不坐亵慢人的座位·

bô chē siat - bān lâng ê chō - ūi,

不坐亵慢人的座位·

惟喜愛耶和華的律法·

Tòk-tòk hí - ài Iâ - hô - hoa ê lút-hoat,

惟喜爱耶和华的律法·

晝夜思想，這人便為有福！

jít mî su-sióng, che lâng piān ūi ū hok-khì!

昼夜思想，这人便为有福！

他要像一棵樹栽在溪水旁·

I beh chhin-chhiūⁿ chít châng chhiū chai tī khoe-chuí piⁿ,

他要像一棵树栽在溪水旁·

按時候結果子，葉子也不枯乾。

chiàu sî - chūn kiat ké - chí, hiòh iā bô ko - tâ,

按时候结果子，叶子也不枯干。

凡他所做的盡都順利。

hoān-nā I só chòe ê chīn lóng sūn - lī.

凡他所做的尽都顺利。

惡人並不是這樣，

Pháiⁿ-lâng pēng mī - sī áán - ni,

恶人并不是这样，

乃像糠粃被風吹散。

nái chhin-chhiūⁿ chho-khng hōng chhe sóaⁿ.

乃像糠粃被风吹散。

因此，當審判的時候，

In-ūi áán-ni, tng sím-phòaⁿ ê sī - chūn,

因此，当审判的时候，

惡人必站立不住；

pháiⁿ-lâng tek-khak khaā bē-tiāu;

恶人必站立不住；

罪人在義人的會中也是如此。

chōe-jìn tī gī - lâng ê hōe tiong iā - sī áán - ni.

罪人在义人的会中也是如此。

因為耶和華知道義人的道路；

In - ūi Iâ - hô - hoa chai - iáⁿ gī - lâng ê tō - lō;

因为耶和华知道义人的道路；

惡人的道路卻必滅亡。

pháiⁿ-lâng ê tō - lō khiok tek-khak biát - bō.

恶人的道路却必灭亡。